

**Agreement on Scholarship and Acknowledging Student Credits  
between Chinese Shandong University of Science and  
Technology and Bosnia and Herzegovina's University of East  
Sarajevo**

Shandong University of science and engineering and University of East Sarajevo, in order to promote the friendship and cultural exchange among these two countries, as well as developing the interchange and cooperation between these two universities, are both undertaking a common collaboration in establishing the students' scholarships and acknowledging credits.

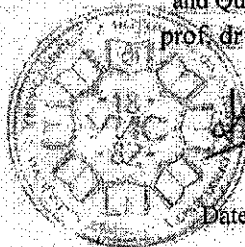
1. Shandong University will accept University of East Sarajevo's students on a long-term, short-term studying of Chinese, or interrelated major studies.
2. The University of East Sarajevo will acknowledge the credits students obtained while studying at Shandong University.
3. Student exchange will start from 1.9.2015 and the period of studying will not be less than three months.
4. The real intention of this cooperation is learning and three versions of this document (Chinese, Serbian and English) all have the equal effect, which will be valid after being signed by both of the delegates.

Shandong University of Science and Engineering  
(Delegate)



Date: 2015. 4. 15.

University of East Sarajevo  
Vice-rector for International Cooperation  
and Quality Assurance  
prof. dr Dejan Bokanjic



Date: 08.04.2015.

**Уговор о стипендијама и признавању оцјена (студентских бодова) између кинеског Шандонг универзитета за науку и технологију са Универзитетом у Источном Сарајеву**

Шандонг универзитет за науку и технологију из НР Кине заједно са Универзитетом у Источном Сарајеву из БиХ, у сврху промовисања пријатељства и културне размјене између ове двије државе, као и повезивања и сарадње између ова два универзитета, потписаће уговор о сарадњи, са циљем да се обезбиједи стипендије за студенте, и признати оцјене студентима (студентски бодови).

1. Шандонг Универзитет ће прихватити студенте који долазе са Универзитета у Источном Сарајеву у сврху дуготрајног или краткотрајног учења кинеског, или неког другог сродног студија.
2. Универзитет у Источном Сарајеву ће признавати оцјене које студенти добију за вријеме студирања на Шандонг универзитету.
3. Размјена студената ће почети од 01. 09. 2015 и неће трајати дуже од три мјесеца.
4. Права наmjера ове сарадње је учење, а три верзије овог документа (на кинеском, енглеском и српском) све имају једнаку вриједност, која ће на снагу ступити након потписивања од стране оба представника.

Шандонг универзитет наука и инжењеринга  
(представник)



Датум: 2015.4.15

Универзитет у Источном Сарајеву  
Проректор за међународну сарадњу  
и осигурање квалитета  
проф. др Дејан Бокотић



Датум: 08.04.2015. године

## 中国山东理工大学 波黑东萨拉热窝大学 学分生奖学金项目协议书

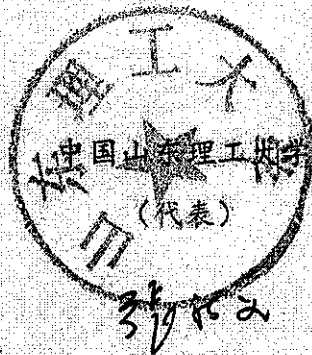
中国山东理工大学与波黑东萨拉热窝大学为促进两国友好和文化交流，发展两校的交流与合作，双方拟共同开展学分生奖学金项目。

一、山东理工大学接收东萨大的学生进行长、短期汉语学习或进入相关专业学习。

二、东萨大承认其学生在山东理工大学学习结束后所获得的学分。

三、交换学习时间自 2015 年 9 月 1 日起，学习时间不少于 3 个月。

四、本意向书有中、三种文本(中文，塞语和英语)，三种文本具有同等效力。本协议经双方代表签字后生效。



日期 2015.4.15.



日期 2015.4.8